

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Smlouva na veřejnou zakázku s názvem:

Zahraníční jazykově-vzdělávací pobyt pro žáky 2

Zahraníční jazykově-vzdělávací pobyt pro 20 žáků s 2 členným pedagogickým doprovodem (20+2 v Německu)

I. Smluvní strany

1. Objednatel:

Základní škola Karlovy Vary, Truhlářská 19, příspěvková organizace

se sídlem: Truhlářská 681/19, 360 17 Karlovy Vary

Oprávněný zástupce: Mgr. Hana Janischová, ředitelka školy

Tel: 733 329 721

Email: hana.janischova@zstruhlarska.cz

IČO: 49751751

dále jen „objednatel“

2. Poskytovatel:

se sídlem:

Oprávněný zástupce:

tel.:

Email:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

dále jen „poskytovatel“

CK Jana Husárová

Za Beránkem 759, Klatovy, 33901

Mgr. Jana Husárová

+420 776 341 271

husar@jhtravel.cz

FIO Banka a.s.

2800101626/2010

61147508

CZ6361190836

dále také obecně jako „smluvní strany“

II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě výběrového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu z operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost dle výzvy MŠMT č. 56 v rámci projektu „Výzva č. 56 – ZŠ Truhlářská“, registrační číslo CZ.1.07/1.1.00/56.1084
2. Účelem této smlouvy je zajistit výukové kurzy, ubytování, stravování, dopravu a další aktivity pro žáky a pedagogický doprovod dle specifikace uvedené v této smlouvě (příloha A).
3. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně způsobilý poskytovat za úplatu všechny služby, které jsou předmětem této smlouvy.
4. V případě cestovní kanceláře nebo v případě zprostředkování služby dle této smlouvy za cestovní kancelář, se poskytovatel zavazuje nejpozději při podpisu této smlouvy předložit objednateli doklad o pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře, v případě cestovní kanceláře,



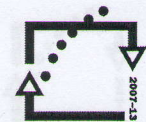
evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

pro kterou služby dle této smlouvy zprostředkovává (dále jen „pojistná smlouva na úpadek“). Pojištění musí být sjednáno v souladu s ustanoveními zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel se zavazuje do 5 pracovních dnů od podpisu kteréhokoliv dodatku k pojistné smlouvě na úpadek nebo v případě uzavření nové pojistné smlouvy na úpadek, doručit objednateli takovýto dodatek či novou pojistnou smlouvu na úpadek.

5. Smluvní strany se zavazují, že zástupci smluvních stran, podepisujících tuto smlouvu, písemně oznámí bez prodlení druhé smluvní straně změny svých identifikačních údajů, a to včetně změny bankovního spojení. Písemné oznámení o změně zástupce smluvní strany podepisujícího tuto smlouvu doloží smluvní strana dokladem o volbě nebo jmenování. V písemném oznámení smluvní strana vždy uvede odkaz na číslo smlouvy a datum účinnosti oznamované změny.

III. Předmět plnění

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje zajistit pro objednatele výukové kurzy, ubytování, stravování, dopravu a další aktivity pro žáky a učitele v rozsahu a za podmínek uvedených v příloze A smlouvy – specifikace předmětu plnění.

IV. Doba a místo pobytu

1. Předmět zakázky bude realizován v souladu s termíny uvedenými ve výzvě a specifikaci předmětu plnění. Místem dodání předmětu zakázky bude v souladu s místy uvedenými ve specifikaci předmětu plnění v příloze A.

V. Cena

1. Cena za zajištění předmětu plnění dle této smlouvy je stanovena na základě výsledku výběrového řízení objednatele a činí: 270.000,-Kč s DPH

2. Sjednaná cena veřejné zakázky je nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady spojené s předmětem plnění, tzn. že v ceně jsou zahrnuty všechny náklady, včetně veškerých souvisejících poplatků, apod.

3. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

VI. Platební podmínky

1. Objednatel neposkytuje zálohy.
2. Podkladem pro úhradu smluvní ceny poskytnutých služeb bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „faktura“).
3. Jednotlivá faktura bude vystavena vždy do 10 kalendářních dnů po ukončení každého jednotlivého kurzu/pobytu se splatností do 15-ti kalendářních dnů ode dne doručení faktury objednateli.
4. Faktury budou kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 - a) číslo a datum vystavení faktury, jméno a příjmení vystavitele faktury a jeho vlastnoruční podpis,
 - b) číslo této smlouvy objednatele a datum uzavření této smlouvy,
 - c) název a registrační číslo projektu dle článku II. odst. 1 této smlouvy,
 - d) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci,
 - e) přílohy - seznam s uvedením jména a příjmení osob, které se daného kurzu/pobytu zúčastnily,
 - f) označení banky a čísla účtu uvedeného v centrálním registru plátců DPH, na který musí být zaplaceno.
5. Objednatel uhradí fakturu bezhotovostně převodem na účet poskytovatele. Za den zaplacení se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet poskytovatele.
6. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Poskytovatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.
7. Poskytovatel bere na vědomí, že objednatel:
 - a) provede bezhotovostní úhradu pouze na účet uvedený v centrálním registru plátců DPH, a to i v případě, že na daňovém dokladu bude uvedeno jiné číslo účtu, a to u úplat, kdy celková cena bude vyšší než dvojnásobek částky podle zákona upravujícího omezení plateb v hotovosti (§ 4 z.č. 254/2004 Sb.).
 - b) bez jakékoliv sankce pozastaví vyplacení části úhrady ve výši vyúčtované DPH uvedené na daňovém dokladu v případě, že se poskytovatel stane po podpisu smlouvy nespolehlivým plátcem, a to po celou dobu, kdy bude veden jako nespolehlivý plátcem,
 - c) provede úhradu pozastavené části DPH podle písm. b) přímo správci daně (finančnímu úřadu).

VII. Sankční ujednání

1. V případě nedodržení termínu splatnosti faktury je poskytovatel oprávněn vyúčtovat objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý dne prodlení.
2. V případě zániku smlouvy nezaniká smluvním stranám nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl dřívějším porušením povinností druhou smluvní stranou.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

3. Zánik závazku pozdním plněním neznamená zánik nároku na smluvní pokutu za prodlení s plněním.
4. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí poskytovatel nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne objednateli škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
5. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvní strany na náhradu škody.
6. Vedle smluvní pokuty má objednatel právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
7. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě daňového dokladu vyhotoveného smluvní stranou se splatností 30 dnů ode dne doručení druhé smluvní straně.

VIII. Reklamacce služeb

1. V případě, že rozsah nebo kvalita služeb je nižší, než byla dohodnuta a stanovena poskytovatelem a jeho cenou, vzniká účastníkovi právo na reklamaci.
2. Reklamacce musí být uplatněna ihned, jakmile účastník pobytu zjistí skutečnost, která by mohla být předmětem reklamacce tak, aby závadný stav byl neodkladně napraven na místě konání pobytu.
3. Nepodaří-li se závadu odstranit, je nutné sepsat o příslušných skutečnostech, krátký zápis, který účastník podepíše a doplní svým stanoviskem. V tomto případě je nutné reklamaci nejpozději do 30 dnů po ukončení pobytu doručit poskytovateli. Poskytovatel je povinen rozhodnout do 30 dnů po doručení reklamacce.

IX. Další práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel je povinen zajistit poskytování služeb sjednaných touto smlouvou v souladu s platnými právními předpisy (bezpečnostními, hygienickými, apod.).
2. Při jakýchkoliv nenadálých událostech, které by ovlivnily realizaci kurzu/pobytu, popřípadě ohrožení účastníků kurzu/pobytu, je poskytovatel povinen zajistit na vlastní náklady objednateli náhradní kurz/pobyt za stejných podmínek sjednaných touto smlouvou, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Poskytovatel se zavazuje umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu, z jehož prostředků je předmět plnění financován, kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
4. Poskytovatel se zavazuje přizpůsobit výkonu finanční kontroly v souladu s ustanovením § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. Poskytovatel bere na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna na profilu zadavatele objednatele a na stránkách MŠMT. Poskytovatel prohlašuje, že obsah smlouvy nepovažuje za obchodní tajemství a uděluje svolení k jejímu zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
6. Poskytnutá osobní data osob budou použita pouze pro účely zajištění objednaných služeb v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

X. Doba platnosti smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, tzn. smlouva skončí dnem splnění povinností smluvních stran vyplývajících z této smlouvy.
2. Tuto smlouvu lze rovněž ukončit dohodou stran.
3. V případě podstatného porušení této smlouvy je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna bez zbytečného odkladu od smlouvy odstoupit. Za podstatné porušení smlouvy se pro tento účel považuje ze strany poskytovatele nedodržení sjednaných termínů kurzů/pobytů a opakované (dvakrát a více) nekvalitní poskytování služeb. Ze strany objednatele se pak za podstatné porušení smlouvy považuje opakované (dvakrát a více) pozdní zaplacení faktury.

XI. Závěrečná ustanovení

1. Není-li v této smlouvě sjednáno jinak, platí pro tento smluvní vztah příslušná ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a předpisů s ním souvisejících.
2. Odpověď na nabídku s pozměňovacím dodatkem nebo odchylkou (§ 1740 odst. 3 občanského zákoníku) není přijata, pokud druhá smluvní strana tuto odpověď výslovně písemně nepotvrdí jako přijetí nabídky na uzavření smlouvy.
3. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran před zahájením plnění.
4. Smluvní strany se odchýlně od ustanovení občanského zákoníku, která obecně upravují uzavření smlouvy, dohodly, že dodatek je uzavřen výlučně tehdy, byl-li písemný návrh dodatku podepsán a předložený jednou smluvní stranou podepsán druhou smluvní stranou ve znění předloženého návrhu bez jakýchkoli změn, výhrad apod. a doručen navrhující smluvní straně. Za přijetí návrhu dodatku se nebude považovat případ, kdy smluvní strana, které byl návrh adresován, se fakticky zachová podle návrhu dodatku, tj. např. poskytne-li nebo přijme-li plnění, aniž by zároveň návrh dodatku podepsala.
5. Smluvní strany odchýlně od ustanovení § 582 odst. 2 občanského zákoníku sjednávají, že mohou namítnout neplatnost změny této smlouvy pro nedodržení sjednané formy i v případě, že již bylo plněno.
6. Poskytovatel nemůže bez předchozího písemného souhlasu objednatele postoupit své pohledávky z této smlouvy, nebo její část, na třetí osobu.



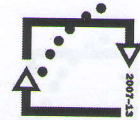
evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

7. Poskytovatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze smlouvy, nebo její část, třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
8. Obě smluvní strany se dohodly, že v případě nástupnictví jsou nástupnické organizace smluvních stran vázány ustanoveními této smlouvy v plném rozsahu.
9. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze smluvních stran její doručení odmítne či jinak znemožní.
10. Osoby podepisující tuto smlouvu svým podpisem stvrzují platnost svých jednatelských oprávnění.
11. Smlouva je vyhotovena ve dvou originálních vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis.
12. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a že byla uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně a její autentičnost stvrzují svými podpisy.
13. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu smluvní stranou, která ji podepisuje jako druhá v pořadí.
14. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha A Specifikace předmětu plnění.

Za objednatele:

V Karlových Varech dne 25.9.2015

Za poskytovatele:

V Klatovech dne 29.9.2015

Mgr. Hana Janischová, ředitelka školy

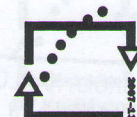
Mgr. Jana Husárová

ZÁKLADNÍ ŠKOLA KARLOVY VARY,
Truhlářská 19, příspěvková organizace
360 17 KARLOVY VARY
IČ: 497 51 751

Mgr. Jana Husárová
359 01 Klatovy 759/II
tel. 0186/317 002
ICO: 011 47 508



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Příloha kupní smlouvy – specifikace služeb

Zájezd Německo

Počet účastníků: 20 studentů + 2 pedagogické dozory

Termín: 11-17.10.2015

Doprava: zájezdový autobus, který zajistí cestu do Hamburku a zpět (ABS, individuální ovládání klimatizace, bezp. pásy, polohovací sedadla, DVD, občerstvení, mikrofon)

Průvodce: zkušený průvodce, který bude k dispozici po celou dobu zájezdu a zajistí odborný výklad a organizaci zájezdu

Ubytování: 4x ubytování v Hamburku - Generator Hostels s plnou penzí (snídaně, obědový balíček, teplá večeře) během pobytu v Německu.

Výuka jazyků: 9 hodin výuky němčiny v certifikované škole Did Deutsch-Institut GmbH včetně všech studijních materiálů a certifikátu o absolvování kurzu.

Vstupy: pro všechny účastníky zajištěna projížďka lodí po Labi a po přístavu v Hamburgu.

Pojištění: komplexní cestovní pojištění - pojištění léčebných výloh v zahraničí, pojištění zavazadel, pojištění odpovědnosti, pojištění zrušení objednaných služeb, asistenční služby v zahraničí

Program:

1. DEN - Odjezd ve večerních hodinách.
2. DEN - Ráno přijedeme do "Brány do světa", hrdé krásy severu – Hamburku. Přeneseme se do časů, kdy město žilo výnosným zámožným obchodem, který připomínají typické kupecké domy např. v ulici Cremon. Prohlédneme si kostel sv. Michala i hamburskou burzu a promenádou Jungfernstieg se dostaneme až k Altersee - obrovskému jezeru v centru, ráji jachtařů. Zbytek dne osobní volno a poté přesun na ubytování.
3. DEN - Po snídani první lekce němčiny (3. hod.) v jazykové škole v Hamburku. Odpoledne výlet lodí po řece Labe k ústí Severního moře.
4. DEN - Čekají nás další lekce němčiny (3 hod.). Odpoledne se projdeme tunelem pod Labem na ostrov Steinwerder, kde shlédneme labské panorama a den zakončíme pro návštěvníka povinnou okružní plavbou po přístavu.
5. DEN – Dopoledne lekce němčiny (3 hod.). Individuální program po domluvě s pedagogy např. televizní věž v Hamburku.
6. DEN – Navštívíme Brémy, hanzovní město staré 1200 let. Prohlédneme si historické jádro - náměstí Marktplatz s cechovními domy, Starou radnici, dům sv. Petra i sochu Rolanda chráněnou UNESCO. Odjezd zpět do ČR
7. DEN – Příjezd v ranních hodinách.